Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 92 (2001)

Heft: 7

Rubrik: Aus- und Weiterbildung = Études et perfectionnement

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

und deren nicht selten nutzlosen Inhalte starrte, blieben die Prozesse hinter den Firewalls, nur allzu oft unbeachtet. Jetzt aber stellt man plötzlich fest, dass das Internet nicht alle Probleme löst, ja dass es sogar neue Probleme und Aufgaben generiert; man stellt fest, dass E-Business ohne durchorganisiertes Backoffice so wenig funktioniert wie ein Versandhaus ohne funktionierende Logistik.

Wenn das so ist, sollte ein Seminar mit dem Titel «Document Management und Workflow goes E-Business» die IT- und Workflow-Verantwortlichen zuhauf anlocken. Doch leider decken sich Qualität einer Veranstaltung und Quantität der Teilnehmer nicht immer. Dem IIR-Seminar vom 20./21. Februar in Zürich hätte man eine bessere Teilnahme gewünscht. War vielleicht der Termin mitten in den Skiferien oder die zeitliche Nähe zur Internet-Expo ungünstig gewählt? Vertreten waren die Branchen, welche bezüglich IT am weitesten fortgeschritten sind: Banken, Versicherungen und Consulting-Unternehmen. Pröbeln andere noch am Layout ihres Internet-Auftritts herum?

Kurz zusammengefasst ging es an dem von der IIR Deutschland GmbH, Sulzbach, organisierten Seminar um die Frage, wie man die durch das Web erweiterte Komplexität der Geschäftsprozesse in den Griff bekommen kann. Workflow und Geschäftsprozessmodellierung über die Firmengrenzen waren ebenso ein Thema wie der Zusammenhang zwischen Document Management und Content Management.

Da es unmöglich ist, die gesamte zweitägige Vortragspalette hier wiederzugeben, sollen die folgenden Beispiele die Wichtigkeit des Themenkreises betonen. «Was ist Workflow Management?» Diese primäre Frage beantwortete der Seminarleiter Professor Kurt Bauknecht von der Universität Zürich gleich selbst. Über den Nutzen der Workflow-Technologie sprach unter anderem der UBS-Vertreter Walter Liebhart, für den die Workflow-Technologie ein enormes Potenzial zur Optimierung und Automatisierung beinhaltet: «Der Stellenwert gut funktionierender Schnittstellen nimmt drastisch zu. Diese zu optimieren wird zunehmend zum Erfolgskriterium im Finanzgeschäft.» Für den Vertreter von Hoffmann-La Roche, Alfred Steinhardt, ist die Kommunikation und die Bewältigung der enormen Datenmenge auf dem Intranet eine Herausforderung, die man nur mit einer einheitlichen Benutzerschnittstelle in den Griff bekommt. Eine derartige Schnittstelle, ein Portal, fasst mehrere klassische Homepages, Data Warehouses, Literaturdatenbanken, Dokumentenmanagementapplikationen usw. unter einer personalisierbaren Oberfläche zusammen.

Selbstverständlich spielte auch das Thema XML (Extended Markup Language) eine wichtige Rolle. Die enorme Menge von Daten und Applikationen ist nur durch einen allseits akzeptierten, internationalen anpassungsfähigen Sprachenstandard zu meistern. Anhand einer Projektvorstellung stellten zwei Vertreter von Manor und 3Way, Helmut Ottersbach und Werner Riniker, die Möglichkeiten von XML und seinen Co-Standards wie XLinkl, XSLT XPath usw. vor.

In allen Beiträgen sowie auch im darauf folgenden Intensivseminar war zu spüren, welch enorme Aufgaben noch der Lösung harren. Im durchinformatisierten, über die Grenzen der eigenen Firma hinausgehenden Workflow-Management liegt ein noch kaum ausgeschöpftes Effizienzpotenzial.

Aus- und Weiterbildung
Etudes et perfectionnement

Le chinois pour muscler l'esprit

Les Français pourraient bien se trouver soudain à l'avant-garde mondiale: avec l'enseignement précoce du chinois, langue des marchés émergents, et excellente pour le cerveau droit. L'Ecole alsacienne de Paris, établissement privé sous contrat avec l'Etat, l'a compris.

La tradition de l'enseignement du chinois en France est ancienne, mais jusqu'ici, elle ne touchait que les degrés secondaire et supérieur (la première chaire dans une université publique a été instituée en 1914, et depuis 1958, la langue de Confucius est proposée dans quelques lycées publics). Joël Bellassen, président de l'Association française des professeurs de chinois et enseignant à l'Ecole alsacienne, a eu l'idée de proposer une initiation au primaire en lisant des revues de neurologie: «Le comité Nobel s'inquiétait à l'époque de ce que l'enseignement dispensé dans les écoles occidentales mobilisait presque exclusivement l'hémisphère gauche du cerveau, celui de l'analyse, du fractionnement, de l'appréhension temporelle. Or, il semble que le chinois sollicite grandement l'hémisphère droit, celui des émotions, des formes, de l'appréhension globale et spatiale des choses.»

Bellassen proposa donc à l'Ecole alsacienne une expérience d'initiation précoce. Au départ, en 1987, les premiers sinologues en herbe avaient 4 ans. Puis, pour des raisons plus organisationnelles que pédagogiques, l'âge de départ s'est stabilisé à 7 ans. Actuellement, tous les élèves de deuxième année primaire de l'Ecole alsacienne bénéficient d'une initiation. Plus tard, ils pourront choisir le chinois comme deuxième langue ou en option: «Pour muscler l'esprit, le chinois recèle des trésors inconnus d'autres langues.» Et en plus, le chinois n'est-il pas, avec plus d'un milliard de locuteurs et ses marchés émergents, la langue qui va compter de plus en plus dans le futur? C'est ainsi que la vieille tradition d'érudition sinologique française pourrait se transformer en stratégie pédagogique d'avant-garde. – Source: «Le Temps».

Ouvrir l'esprit à une autre culture est un but important de l'enseignement chinois à l'Ecole alsacienne. Par exemple avec la fable suivante:

De la grenouille au fond du puits

C'est l'histoire d'une grenouille qui vivait heureuse au fond de son puits. Elle avait tout ce qu'on peut souhaiter: le ciel, en forme de galette ronde, et l'eau, familière comme une flaque stagnante. Vint à passer une tortue qui se pencha sur le bord du puits. La grenouille l'invita à la rejoindre, car, dit-elle, on ne peut être plus heureux sur terre qu'au fond de ce puits. La tortue se tâta, essaya, échoua, puis se consola: après tout, fit-elle remarquer à sa nouvelle amie, moi j'ai le ciel immense, les collines, les forêts et l'océan infini. A ces mots, la grenouille réalisa que le ciel ne se limite pas à une galette ronde ni l'eau à une flaque boueuse. Et sa notion du bonheur en fut toute chamboulée.

De ce jour, lorsqu'un Chinois ne fait pas preuve d'assez d'ouverture d'esprit, on lui dit: «Cesse de faire la grenouille au fond du puits.» – Source: «Le Temps».

Perfectionnement en ressources humaines

La Haute Ecole Vaudoise (Ecole d'ingénieurs du Canton de Vaud) offre dans le cadre du programme de formation continue les cours suivants en ressources humaines et en développement personnel:

– *Individualisez votre communication et votre management*
Objectifs: Mieux se connaître et développer des aptitudes de manager; apprendre à connaître ses collaborateurs (13.–15.6.01).
– *Cognition et cognitique*
Thèmes abordés: Problématique des modèles; définition de l'information; métrique pour la complexité, le savoir, le savoir-faire, l'apprentissage et pour l'intelligence artificielle. Objectifs: Acquérir ou rafraîchir les connaissances théoriques de base en rapport avec les thèmes abordés et pratiquer ces notions dans un contexte concret (27.6.01). – Renseignements et inscription: formation-continue@eivd.ch

Aus- und Weiterbildung im Energiebereich

Energie Schweiz – das Energieprogramm des Bundes – bietet über www.admin.ch/bfe eine Übersicht über Nachdiplomstudien, Weiterbildungsangebote, Fortbildungskurse und Veranstaltungen im Energiebereich an. Das Zielpublikum reicht von Architekten und Ingenieure über Handwerker, Baumeister, Installateure und Planer bis zu Hauswarten und Anlagenbetreiber. Bezogen werden kann die Übersicht als Kalender bei ekal@synetrum.ch

Kolloquien zu Energiethemen

Das Centre for Energy Policy and Economics (Cepe) führt in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Fachvereinigung für Energiewirtschaft (SAEE) im Sommersemester 2001 (April bis Juni) energiewirtschaftliche Kolloquien durch. Sie finden jeweils donnerstags von 17.15 Uhr bis 18.45 Uhr statt. Die Themen reichen vom liberalisierten Strommarkt über Politik und Nachhaltigkeit bis zum Zertifikathandel für Treibhausgase.
– Infos: www.cepe.ethz.ch

Politik und Gesellschaft
Politique et société

Investitionsverhältnis Strasse/Schiene stabilisiert

1999 wurden fast 4 Mrd. Fr. in die Strassen- und 2,6 Mrd. Fr. in die Schieneninfrastruktur investiert. Zu Beginn der 90er-Jahre beliefen sich die Ausgaben für die Schiene noch auf knapp 2 Mrd. Fr. und jene für die Strasse auf 3,7 Mrd. Fr. Die mittlerweile höheren Ausgaben für die Schieneninfrastruktur und die heutige Stabilisierung des Investitionsverhältnisses wird vor allem auf den Bau von Bahn 2000 und der Neuen Eisenbahn-Alpentransversalen (Neat) zurückgeführt.

Der geschätzte Anteil des privaten Strassenverkehrs beim Personentransport in der Schweiz betrug 78,4% und beim öffentlichen Verkehr 21,6%. Mit ihren Aufträgen an die einheimische Wirtschaft sicherten die öffentlichen Transportunternehmen direkt und indirekt 98 000 Arbeitsplätze. Dies geht unter anderem aus der Verkehrsstatistik 2000 des Informationsdienstes für den öffentlichen Verkehr (Litra) hervor.

Die Statistik gibt auch einen Einblick in den Endenergieverbrauch nach Verbrauchergruppen: Demnach fallen vom gesamten Endenergieverbrauch 1999 (861 770 TJ) in der Schweiz 277 410 TJ, also gut 30%, auf den Bereich Verkehr. Daran hat der Strassenverkehr einen Anteil von 77% (mitberücksichtigt ist hier der öffentliche Busverkehr mit ca. 1%), der Luftverkehr von 20% und der Schienenverkehr von 3%. Auch beim Stromverbrauch schliessen die Bahnen mit einem Anteil von knapp 5% vergleichsweise günstig ab.
– Infos: www.litra.ch

Nationalstrassenbau 2001

Laut Bauprogramm des Departements für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (Uvek) sollen im laufenden Jahr gut 25 km Nationalstrassen in Betrieb genommen werden. Dies betrifft die Teilstücke Yverdon–Arrissoules und Cheyres–Cugy auf der N1 sowie die Umfahrung Göschenen auf der N2. Damit wären Ende Jahr knapp 90% des beschlossenen Nationalstrassennetzes in Betrieb.

Ausserdem sollen dieses Jahr die Hauptarbeiten auf den folgenden Abschnitten freigegeben werden: Üetliberg Ost–Fildern (Üetlibergtunnel, N4), Lattigen–Wimmis (Anschluss Simmentalstrasse, N6), Grenze zu Frankreich Porrentruy Ouest (N16) sowie Moutier Est–Court (N16). Die Zuteilung der Mittel berücksichtigt insbesondere Strecken in der Romandie und im Einzugsgebiet der Expo 2002. – Quelle: OTS.

Nationale Verkehrsinformationszentrale (VIZ) ab Mitte 2001 in Biel

Die SRG SSR idée suisse und der Touring Club Schweiz (TCS) haben sich zu einer Neuorganisation der gemeinsam betriebenen Nationalen Verkehrsinformationszentrale (VIZ) entschlossen. Die seit 1996 am Hauptsitz des TCS in Genf tätige VIZ wird zur «VIZ AG» umgewandelt. Die neue VIZ AG wird ab Mitte 2001 ihren Betrieb in Biel aufnehmen. Sie hat sich zum Ziel gesetzt, als Service-public-Unternehmen die Verkehrsinformationen zu optimieren: Sie werden qualitativ verbessert, mittels neuer Kommunikationstechnologien benutzergerecht gestaltet und in Richtung öffentlicher Verkehr ausgebaut. Die VIZ AG wird als multimediale und multimodale Verkehrsinformationsagentur konzipiert und arbeitet weiterhin eng mit den kantonalen Polizeikommandos, dem Bundesamt für Strassen (Astra), den SBB und Organisationen des öffentlichen Verkehrs zusammen. – Quelle: www.srg-ssr.ch

Veranstaltungen
Manifestations

Die Techniker bewegen die Welt

15. Juni 2001, Basel

Das Symposium zum Thema «Die Techniker bewegen die Welt – wie machen sie das?» will die Bedeutung der Techniker und Technikerinnen TS und der entsprechenden Schulen aufzeigen. Ausbildung, Leistungsprofil, Politik, Gesetzgebung und vieles mehr soll dargelegt und diskutiert werden.